

Polk Audio MagniFi

Беспроводный саундбар с технологией VoiceAdjust™

Инструкция владельца

Стр. 2

Меры предосторожности

Декларация Федеральной комиссии по связи FCC

1. Это устройство подчиняется Части 15 Правил FCC. Его работа допускает следующие условия:

- (1) это устройство не должно создавать вредного излучения,
- (2) это устройство должно выдерживать воздействие любого излучения, в том числе излучения, способного вызывать сбои в работе.

Предостережение:

Изменения или доработка данного устройства не разрешены и могут стать причиной аннулирования вашего права на использование устройства.

Положения о помехах Федеральной Комиссии по Связи

Это оборудование было протестировано и установлено в соответствии с ограничениями для цифровых устройств Класса В согласно Части 15 Правил FCC. Данные ограничения призваны обеспечить соответствующую защиту от вредоносных помех в жилой обстановке. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать высокочастотную энергию и, не будучи установлено в соответствии с инструкциями и при отклонении от инструкций при эксплуатации, может создавать вредоносные помехи для радиокommunikаций. Однако нет гарантии, что помехи не возникнут в частных случаях установки. Если данное оборудование вызывает вредоносные помехи для радио- и телевизионного приема, которые определяются по включению и выключению оборудования, пользователь должен попытаться устранить помехи следующим способом:

- 1) Измените направление или положение принимающей антенны.
- 2) Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- 3) Подключите оборудование и приемник в разные розетки.
- 4) Обратитесь к дилеру или опытным техническим специалистам по радиосвязи/телевидению.

Предупреждение о радиочастотном излучении

Данное оборудование должно устанавливаться и эксплуатироваться в соответствии с прилагаемыми инструкциями. Антенна(ы), используемая для этого передатчика, должна быть установлена на расстоянии не менее 20 см от всех пользователей и не должна совместно использоваться с любой другой антенной или передатчиком. Для конечных пользователей и мастеров должны быть доступны инструкции по установке антенны и по использованию передатчика в соответствии с нормами радиочастотных излучений.

Информация об использовании устройством частоты 5 ГГц

Частотная полоса 5,15~5,25 МГц

- Данное устройство работает в частотном диапазоне 5,15 - 5,25 ГГц и должно использоваться только в помещении.
- Использование устройства вне помещений на частоте 5150 ~ 5250 МГц запрещено.

Ведущее оборудование:

Доступность некоторых определенных каналов и/или рабочих частотных полос зависит от региона и установленного на предприятии программно-аппаратного обеспечения в

соответствии с определенными условиями. Настройки программно-аппаратного обеспечения не доступны для конечного пользователя.

Это устройство является ведущим, передача сигнала осуществляется на частоте 5600 - 5650 МГц.

Ведомое оборудование:

Данное устройство является ведомым, не доступно для радиолокационного обнаружения, и не используется на частотах ДПП.

Предупреждения о воздействии радиочастотного излучения

Данное оборудование должно устанавливаться и эксплуатироваться в соответствии с прилагаемыми инструкциями. Антенна(ы), используемая для этого передатчика, должна быть установлена на расстоянии не менее 20 см от всех пользователей и не должна совместно использоваться с любой другой антенной или передатчиком. Для конечных пользователей и мастеров должны быть доступны инструкции по установке антенны и по использованию передатчика в соответствии с нормами радиочастотных излучений.

Стр. 3

Предупреждения IC

Это устройство отвечает требованиям промышленных RSS стандартов Канады. Его работа допускает следующие условия:

- (1) это устройство не должно создавать вредного излучения, и
- (2) Это устройство должно выдерживать воздействие любого излучения, в том числе излучения, способного вызывать сбои в работе. Изменения или доработка данного инструмента не разрешены компанией производителем и могут стать причиной аннулирования вашего права на использование оборудования. Не оставляйте батарейки в местах, подверженных нагреванию, например, под прямыми солнечными лучами, вблизи огня и т.д.

Информация о воздействии радиочастот:

Излучаемый этим беспроводным устройством сигнал ниже ограничений промышленных стандартов Канады по воздействию радиочастот. Следует использовать беспроводное устройство таким образом, чтобы сократить по возможности человеческое вмешательство во время его нормального функционирования.

Устройство было протестировано и признано соответствующим ограничениям по радиочастотному излучению в различных условиях. (антенны должны располагаться на расстоянии не менее 20 см от человека.).

Важные инструкции по технике безопасности

1. Внимательно прочтите настоящее руководство.
2. Руководствуйтесь указанными инструкциями.
3. Учтите все предупреждения.
4. Следуйте всем инструкциям.
5. Не используйте устройство вблизи воды.
6. Протирайте только сухой тканью.
7. Не блокируйте вентиляционные отверстия. Установите устройство в соответствии с инструкциями производителя.
8. Не размещайте устройство рядом с такими источниками тепла, как радиаторы, печи или другие (включая усилители), которые нагреваются при работе.
9. Не недооценивайте важности использования поляризованной или заземленной вилки. Поляризованная вилка имеет два плоских контакта, один из которых шире другого. Вилка с заземлением имеет третий контакт для заземления. Широкий контакт

или контакт заземления обеспечивают безопасность. Если прилагаемая вилка не подходит к вашей розетке, попросите электрика заменить розетку.

10. Берегите кабель питания. Не наступайте на кабель и следите за его целостностью, особенно у вилки и в месте, где он выходит из устройства.

11. Не перегружайте штепсельные розетки и удлинители; это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

12. Это оборудование соответствует аппаратуре класса II или устройствам с двойным заземлением. Они разработаны таким образом, что не нуждаются в специальном выполнении заземления. (для беспроводного сабвуфера.)

13. Правильно утилизируйте данный продукт. Данный символ обозначает, что данный продукт не может быть утилизирован вместе с бытовым мусором на территории ЕС. Несоответствующая утилизация такого типа отходов может оказать отрицательное влияние на окружающую среду и здоровье населения, рекомендуется переработка и повторное использование материалов. Для возврата использованного устройства воспользуйтесь системой возврата и сбора, или же обратитесь по месту приобретения продукта. Они передадут устройство в пункты безопасной переработки.

Стр. 4

14. Используйте только рекомендуемые производителем аксессуары.

15. Используйте только указанную производителем или поставляемую с устройством подставку, тележку, штатив, крепление или стол. При использовании тележки будьте осторожны при перемещении устройства.

16. Отключайте устройство от сети во время грозы или, когда оно не используется долгое время.

17. Сервисное обслуживание устройства выполняется квалифицированным персоналом. Сервисное обслуживание требуется, если устройство повреждено, например, повреждена кабель или вилка питания, пролита жидкость или внутрь попали посторонние предметы, устройство побывало под дождем или в условиях повышенной влажности, устройство уронили, и оно не функционирует нормально.

18. Данное устройство не должно использоваться в условиях повышенной окружающей температуры - макс. 35°C.

19. Для уменьшения риска удара электрическим током не открывайте корпус устройства. В целях безопасности доверьте любые работы внутри устройства квалифицированному персоналу.

20. Предупреждение:

Для уменьшения риска удара электрическим током не оставляйте устройство под воздействием дождя или влаги. Не оставляйте устройство в местах доступа капель или брызг, не устанавливайте на устройство сосуды с жидкостью, например, вазы.

21. Если сетевой разъем используется в качестве разъединителя, он должен всегда оставаться включенным.

22. Данное устройство должно использоваться только на открытой стойке.

23. Не располагайте на устройстве источники открытого огня, такие как свечи.

24. **Предупреждение:**

Во избежание телесных повреждений устройство должно быть надежно закреплено на поверхности или стене в соответствии с руководством по установке.

Предупреждение:

Не глотайте батарейки, они могут стать причиной химического ожога.

a. Входящий в комплект пульт ДУ содержит батарейку таблеточного типа. Если проглотить батарейку такого типа, то она может стать причиной внутренних ожогов в течение 2 часов, которые могут привести к летальному исходу.

b. Храните новые и использованные батареи в местах, недоступных для детей.

ВНИМАНИЕ!

Значок молнии со стрелкой предназначен для предупреждения пользователя о присутствии в корпусе продукта неизолированного «опасного напряжения», которое может вызвать опасный электрический удар.

Восклицательный знак в равностороннем треугольнике обращает внимание на необходимость четкого соблюдения инструкций в сопроводительной литературе.

Если отсек для батареек неплотно закрывается, прекратите использование устройства и уберите его в недоступное для детей место.

с. Немедленно обратитесь к врачу, если вы думаете, что проглотили батарейку или она застряла в любой части тела.

Предостережение:

При неправильной замене батареек возможен взрыв. Заменяйте батарейки только аналогичными или эквивалентными им.

Информация о соответствии требованиям

Имеет право на маркировку CE; Соответствует директиве по низковольтным устройствам ЕС 2006/95/ЕС; Директиве ЕС EMC 2004/108/ЕС; Директиве ЕС об ограничениях содержания вредных веществ (RoHS2) 2011/65/ЕС; Директиве ЕС WEEE 2002/96/ ЕС; Директиве ЕС 2009/125/ЕС; Директиве ЕС о правилах регистрации, оценки, разрешения и ограничения химических веществ (REACH) 2006/121/ЕС; Директиве ЕС о радиоустройствах и устройствах телекоммуникационной техники (R&TTE) 1999/5/ЕС. Этот символ означает, что в изделии содержится аккумулятор, который подпадает под действие Директивы 2006/66/ЕС и не может быть утилизирован вместе с бытовым мусором. Следуйте местному регламенту.

Бесплатную копию декларации о соответствии вы можете найти у дилера, дистрибьютора или международных центрах Polk. Контактная информация дана на веб-сайте: www.polkaudio.com

Стр. 5

Официальная информация о компании:

Polk Audio является компанией холдинга DEI Holdings, Inc. Polk Audio и Polk являются зарегистрированными торговыми марками Polk Audio, LLC. MagniFi и VoiceAdjust являются торговыми марками Polk Audio, Inc. Термин Bluetooth® и логотип являются торговыми марками Bluetooth SIG, Inc. и любое использование указанных знаков должно производиться с разрешения компании Polk Audio. Все остальные торговые марки или товарные знаки принадлежат их правообладателям. Программное обеспечение aptX® является собственностью CSR PLC или группы компаний. Все права защищены. aptX® и логотип aptX являются торговыми марками CSR PLC или одной из совместных компаний, зарегистрированных во многих юрисдикциях. www.polkaudio.com

Стр. 6

Информация о воспроизведении беспроводного сигнала:

Как и любое другое беспроводное устройство саундбар MagniFi восприимчив к радиочастотным помехам от таких устройств, как микроволновые печи, Wi-Fi компьютерные системы, игровые приставки, беспроводные телефоны, Bluetooth системы, видеоняни и т.д. В частности, любые устройства, работающие в частотном диапазоне 2,4 ГГц, могут стать причиной нестабильного беспроводного соединения между саундбаром и беспроводным сабвуфером. Также, саундбар сам может оказывать влияние на другие беспроводные системы в доме. В большинстве случаев вы можете избежать проблем при воспроизведении беспроводного сигнала, физически удалив эти устройства от саундбара. Установка любого беспроводного устройства на большем расстоянии от саундбара позволит предотвратить возникновение помех в сигнале. Если вы заметили, что сигнал сабвуфера пропадает, постарайтесь определить

причину этой проблемы (чаще всего причиной этого является слишком близкое расположение других беспроводных устройств) и соответственно решить ее. Любые помехи от микроволновой печи обычно пропадают при ее выключении, но полностью решить проблему с помехами можно, увеличив расстояние между саундбаром и микроволновой печью.

Предупреждение:

Слушайте осторожно

Акустические системы и сабвуферы Polk Audio способны воспроизводить сигналы на очень высоком уровне громкости, что может привести к кратковременной или постоянной потере слуха. Компания Polk Audio, LLC не несет ответственности за потерю слуха, телесные травмы или повреждения собственности, возникшие в результате неверного использования данного продукта. Помните об этом и будьте благоразумны при настройке уровня громкости:

- Рекомендуем избегать продолжительного прослушивания музыки на высоких уровнях громкости, превышающих 85 дБ. Более подробную информацию по технике безопасности и охране здоровья вы можете найти на веб-сайте: www.osha.gov/SLTC/noisehearingconservation/index.html

Стр. 7

Зарегистрируйте ваш продукт Polk на веб-сайте и участвуйте в розыгрыше!

www.polkaudio.com/registration/

Основные преимущества

- **Постоянная регистрация вашего продукта, даже если вы потеряете оригинал квитанции.**
- **Участие в ежемесячном розыгрыше акустических систем Polk стоимостью \$500.**
- **Вступление в клуб Polk и получение следующих привилегий:**
 - Участие в информационных форумах Polk,
 - Специальные скидки в веб-магазине Polk,
 - Уведомления об акциях Polk,
 - Скидки на комплектующие Polk,.
 - Постоянные сообщения о новинках или новостях о вашем продукте.

Нет доступа к интернету? Обратитесь в Отдел работы с клиентами Polk. Мы поможем вам выполнить регистрацию!

Мы серьезно относимся к защите конфиденциальности. Компания Polk ни в коем случае не передает или не продает ваши персональные данные третьей стороне, исключение составляет лишь судебное решение. Регистрация продукта не влияет на гарантийное обслуживание. Гарантийное обслуживание предоставляется в соответствии с положениями, приведенными в информационном буклете. Обязательно сохраните чек покупки.

Вопросы? Предложения? Обратитесь в Отдел работы с клиентами Polk

polkcs@polkaudio.com

Место для серийного номера

Стр. 8

Комплектация

1. Саундбар
2. Сабвуфер
3. Аналоговый стерео аудио кабель (3,5 мм, 1,8 м)
4. Оптический кабель (1,8 м)
5. Кабель питания сабвуфера
6. Кабель питания/ блок питания саундбара

7. Пульт ДУ (в комплект входят батареи)

Важное примечание!

Если в упаковке отсутствует что-нибудь из перечисленного выше или новый саундбар MagniFi не работает, немедленно сообщите об этом дилеру. Рекомендуем сохранить коробку и упаковочные материалы для последующей транспортировки устройства. Более подробная информация дана на веб-сайте: www.polkaudio.com.

Стр. 9

Подключение саундбара MagniFi к телевизору

Рекомендуем подключить оптический аудио выход телевизора к оптическому аудио входу, расположенному на задней панели саундбара. Он обеспечит наилучшее качество звучания аудио сигнала, независимо от того, смотрите ли вы телевизионную передачу или любимый DVD фильм. Если ваш телевизор не оснащен оптическим выходом, то используйте оптический выход DVD проигрывателя или кабельной/спутниковой приставки для подключения к оптическому входу саундбара. Затем воспользуйтесь другим входом саундбара для подключения другого источника аудио сигнала.

Стр. 10

Как выполнить подключение сабвуфера

Сабвуфер принимает беспроводной аудио сигнал от саундбара. Вам потребуется просто подключить кабель питания и убедиться, что выключатель установлен в положение Вкл.

Синхронизация саундбара и беспроводного сабвуфера

Саундбар MagniFi и беспроводной сабвуфер уже настроены на фабрике для совместной работы. Если ваш беспроводной сабвуфер перестанет принимать аудио сигнал, то выполните следующие действия для восстановления соединения:

1. Выключите питание сабвуфера с помощью выключателя.
2. Нажмите и удержите в нажатом положении кнопку SYNC на задней панели саундбара в течение трех секунд.
3. Расположенный на задней панели саундбара светодиодный индикатор будет мигать, указывая на готовность саундбара и сабвуфера к подключению.
4. Включите питание сабвуфера с помощью выключателя. Если индикатор сабвуфера непрерывно горит зеленым, значит, саундбар и сабвуфер подключены и готовы к работе.

***Примечание:**

Если ваш саундбар закреплен на стену, то вам придется переместить его для выполнения этой процедуры.

Более подробная информация дана на веб-сайте: www.polkaudio.com.

Стр. 11

Пульт ДУ

1. Кнопка питания
2. Кнопка отключения звука
3. Кнопка источника сигнала Source 1, 2, Bluetooth® (*)
4. Кнопки увеличения/уменьшения общего уровня громкости (+/-)
5. Кнопка увеличения/уменьшения уровня громкости голосов (+/-)
6. Кнопки увеличения/уменьшения уровня громкости басов (+/-)
7. Кнопки выбора режимов Movie/Music

Кнопки на панели саундбара MagniFi

Кнопка включения питания:

Режим ожидания.

Кнопка выбора источника сигнала:

Доступ к режиму обучения для выбора с пульта ДУ.

Кнопки уровня громкости:

Увеличение/уменьшение

Кнопки Voice Adjust:

Увеличение/уменьшение

Кнопки уровня басов:

Увеличение/уменьшение

Кнопка отключения звука**Bluetooth:**

Сопряжение и подключение к другому Bluetooth-устройству

Стр. 12

Пользовательский интерфейс и индикаторы

(Полную версию руководства пользователя с более подробным описанием светодиодных индикаторов можно найти на веб-сайте www.polkaudio.com.)

Семь расположенных ниже решетки саундбара светодиодных индикаторов указывают на выбор источника сигнала (включая режимы Movie и Music), на состояние устройства, общий уровень громкости, уровни громкости голосов и басов, отключение звука, определение сигнала Dolby Digital и активацию режима обучения.

Технология VoiceAdjust

Саундбар MagniFi оснащен выделенным центральным каналом, управление которым может осуществляться либо на панели саундбара, либо пультом ДУ. Регулируя уровень громкости центрального канала, вы можете добиться более четкого и разборчивого звучания речи.

Беспроводная технология Bluetooth®

(Полную версию руководства пользователя с более подробным описанием Bluetooth функции можно найти на веб-сайте www.polkaudio.com.)

До начала использования Bluetooth устройства необходимо выполнить сопряжение этого устройства с саундбаром. Сопряжение обеспечивает беспроводное соединение Bluetooth устройства с саундбаром. Вам потребуется только выполнить сопряжение саундбара с Bluetooth устройством для последующего обмена данными. В дальнейшем просто выберите "Polk MagniFi" из списка устройств для подключения к вашему саундбару. Саундбар может сохранить в памяти до 8 сопряженных устройств. Если после вашего устройства вы выполнили сопряжение еще с 7 устройствами, то при следующем сопряжении ваше устройство будет удалено из памяти.

Саундбар Polk MagniFi оснащен точкой NFC (Near Field Communication), расположенной справа от кнопок. Она позволяет легко и просто устанавливать связь с Bluetooth-устройством простым прикосновением.

Более подробная информация дана на веб-сайте: www.polkaudio.com.

Стр. 13

Обучение пульта ДУ

Для того, чтобы саундбар откликался на команды вашего пульта ДУ, необходимо для начала запрограммировать саундбар на совместную работу с оригинальным ИК пультом телевизора. Радиочастотный пульт ДУ (RF) работать не будет. Другие пульты ДУ (кабельной или спутниковой приставки) будут работать только, если вы запрограммируете саундбар на отклик на команды ИК пульта ДУ телевизора.

Примечание:

Светодиодный индикатор будет мигать красным, если саундбару не удалось разучить определенные коды ИК пульта. После попытки подключения режим

обучения будет выключен. Внимательно повторите выполнение действий, описанных в шагах 1-3 далее.

Перейдите в режим обучения, нажав и удержав в нажатом положении кнопку источника сигнала в течение 3 секунд.

Нажмите кнопку повышения уровня громкости.

Несколько раз нажмите кнопку соответствующей функции и после каждого нажатия кнопки будут мигать 4 светодиодных индикатора. При успешном завершении процедуры обучения светодиодный индикатор мигнет 3 раза в течение 1 секунды, а затем будет непрерывно гореть в течение 2 секунд.

Процедура удаления кода: Если вы ранее запрограммировали саундбар на совместную работу с пультом ДУ, а теперь вы не хотите им пользоваться, то можно удалить коды, нажав и удержав в нажатом положении кнопку SOURCE в течение 10 секунд, в то время как устройство находится в режиме ожидания (светодиодный индикатор мигает быстро со скоростью 3 раза в секунду попеременно желтым и белым цветом). После выполнения всех этих действий ранее разученные коды будут успешно удалены.

Стр. 14

Неполадки и способы их устранения

Саундбар не включается.

- Убедитесь, что подключили блок питания к рабочей розетке.
- Проверьте правильность подключения всех компонентов к источнику питания.
- Проверьте правильность подключения блока питания к саундбару.

Отсутствует звук из саундбара.

- Убедитесь, что телевизор или кабельная приставка выдает сигнал.
- При необходимости выполните проверку с помощью другого источника сигнала.
- Убедитесь, что на саундбар поступает питание и он включен.
- Увеличьте уровень громкости саундбара.
- Убедитесь в правильности подключения кабелей.
- Увеличьте уровень громкости телевизора или кабельной приставки.
- Проверка состояния отключенного звука:

Мигает ли индикатор состояния саундбара зеленым? Если да, то нажмите кнопку отключения звука на саундбаре.

Звук саундбара искажен.

- Попробуйте уменьшить уровень громкости источника аудио сигнала.
 - Обработка аудио данных (см. руководство пользователя на веб-сайте): возможно, выполняется обработка аудио сигнала до поступления его на саундбар.
- Отключите эту функцию.

Входящий в комплект пульт ДУ не работает.

- Убедитесь, что удалили пластиковый вкладыш из отсека батареек.
- Замените батарейку (CR2032).

Саундбар не запоминает разученные команды пульта ДУ.

- Внимательно следуйте инструкциям, приведенным в руководстве пользователя на веб-сайте.
- Расположите пульт неподвижно на расстоянии 60 см от передней панели саундбара.
- Быстро прикоснитесь к кнопке на используемом пульте ДУ, индикатор состояния начнет мигать зеленым.

Примечание:

Саундбар способен разучить практически все ИК команды, но все же некоторые ИК протоколы не могут быть запрограммированы.

Звук телевизионных динамиков громче, чем звук саундбара MagniFi.

- Выключите телевизионные динамики, как описано в руководстве пользователя на веб-сайте.
- При длительном удержании кнопки в нажатом положении уровень громкости телевизионных динамиков может изменяться быстрее, чем уровень громкости

саундбара. С помощью кнопок настройки уровня громкости на панели саундбара отрегулируйте баланс его звучания с телевизионными динамиками.

Замена батареек пульта ДУ

Вставьте булавку в отверстие и нажмите на нее, затем плавно потяните и откройте крышку отсека батареек.

Вставьте новую батарейку CR2032, соблюдая полярность контактов (обратите внимание на символы (+) (-) в отсеке на пульте ДУ).

Установите крышку отсека батареек на место.

Техническая помощь

Благодарим вас за приобретение продукта Polk. В случае возникновения любых вопросов или комментариев вы можете позвонить нам или написать письмо по адресу polkcs@polkaudio.com.

Контактная информация

Полную версию руководства пользователя можно найти на веб-сайте www.polkaudio.com

Более подробная информация дана на веб-сайте: www.polkaudio.com.